

INFORMATION FOR USERS:
CHANGES OR MODIFICATIONS TO THIS PRODUCT NOT APPROVED BY THE MANUFACTURER WILL VOID THE WARRANTY AND WILL VIOLATE FCC APPROVAL.

1. FEATURES

- DIN Chassis with Detachable Control Panel
- Z-Enhancer, 3 Mode Sound Selector
- **MAGI-TUNE®** FM Reception System
- AM/FM Bands-1 AM, 3 FM/18 FM/6 AM Touchbutton Memory
- Full Logic Tape Transport with True Function
- Auto Reverse with Dual Azimuth Adjust
- Auto Metal
- Bass Control Center Frequency: 30 Hz/Boost Level: ±15 dB
- 2-Channel RCA Line Level Output with Fader Control
- 140 W (35 W × 4) Maximum Power Output
- IR-Remote Controller Capability

■ Contents

English

1. FEATURES.....	2
2. CONTROLS.....	3
3. CASSETTE PRECAUTIONS AND CARE.....	4
4. DCP (Detachable Control Panel).....	4
5. BUTTON TERMINOLOGY.....	5
6. REMOTE CONTROL.....	6
7. OPERATION.....	8
8. TROUBLESHOOTING.....	14
9. SPECIFICATIONS.....	15

■ Table des matières

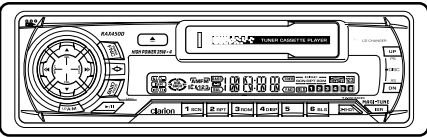
Français

1. CARACTÉRISTIQUES.....	17
2. COMMANDES.....	3
3. PRÉCAUTIONS ET ENTRETIEN DES CASSETTES.....	18
4. CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE (DCP).....	18
5. NOMENCLATURE DES TOUCHES.....	19
6. TÉLÉCOMMANDE.....	20
7. FONCTIONNEMENT.....	22
8. DÉPISTAGE DES PANNES.....	29
9. SPÉCIFICATIONS.....	30

■ Índice

Español

1. CARACTERÍSTICAS.....	31
2. CONTROLES.....	3
3. PRECAUCIONES Y CUIDADOS DE LOS CASETES.....	32
4. PANEL DE CONTROL DESMONTABLE (DCP).....	32
5. NOMENCLATURA DE LOS BOTONES.....	33
6. CONTROLADOR REMOTO.....	34
7. OPERACIÓN.....	36
8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	44
9. ESPECIFICACIONES.....	45



RAX450D

AM/FM CASSETTE
WITH CD/MD CHANGER CONTROL

RADIO AM/FM-LECTEUR CASSETTE
AVEC PILOTAGE DE CHANGEUR CD/MD

RADIOCASSETTE AM/FM
CON CONTROL DE CAMBIADOR DE CD/MD

Clarion Co., Ltd.

All Rights Reserved. Copyright © 1999: Clarion Co., Ltd.
Printed in China / Imprimé en Chine / Impreso en China

PE-1653B
280-7279-01

Be sure to unfold and read the next page.
Veuillez déployer et vous référer à la page suivante.
Cerciórese de desplegar y de leer la página siguiente.

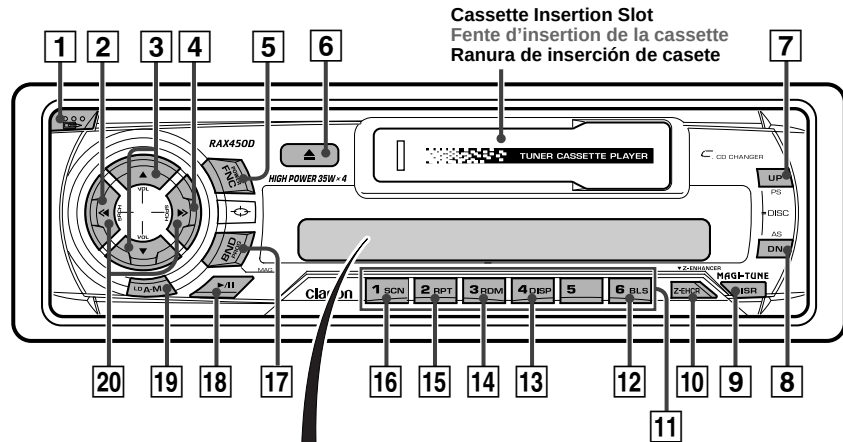
2. CONTROLS / COMMANDES / CONTROLES

Note: Be sure to unfold this page and refer to the front diagrams as you read each chapter.

Remarque: Veuillez déployer cette page et vous référer aux schémas quand vous lisez chaque chapitre.

Nota: Cuando lea los capítulos, despliegue esta página y consulte los diagramas.

SOURCE UNIT / APPAREIL PILOTE / UNIDAD FUENTE



DISPLAY AFFICHEUR VISUALIZADOR



3. CASSETTE PRECAUTIONS AND CARE

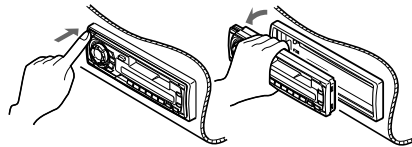
1. Tape slack can lead to operating difficulties. Remove tape slack before inserting a cassette, particularly when using C-90 or prerecorded cassettes.
2. Use C-30 to C-90 cassettes. Avoid use of C-120 or longer cassettes (The very thin tape may stretch or break).
3. Clean the head periodically with a good commercial head cleaner. Avoid touching the head with magnetic or hard objects.
4. Do not oil the cassette mechanism.
5. Always remove the cassette from the mechanism when not in use. Exposure to direct sunlight, extreme temperatures or high humidity may damage cassettes.
6. The cassette tape will automatically eject from the mechanism if it is damaged. Always ensure that cassette tapes are in good condition prior to use.

4. DCP (Detachable Control Panel)

The control panel can be detached to prevent theft. When detaching the control panel, store it in the included DCP case to prevent scratches. We recommend taking the control panel with you when leaving the car.

Removing the DCP

1. Turn off the power.
2. Press the DCP Release button **1**.



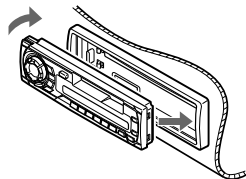
- * The DCP is unlocked.
3. Remove the DCP.

Attaching the DCP

Insert the DCP into the right side of the source unit and press the left side to lock it.

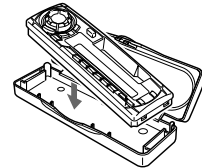
CAUTION

Do not insert the DCP from the left side. Doing so may damage it.



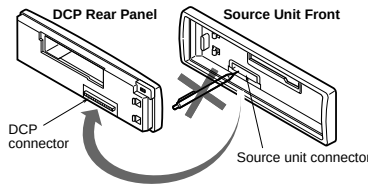
Storing the DCP in the DCP Case

Hold the DCP, in the orientation as shown in the figure below, and put it into the supplied DCP case. (Ensure the DCP is in the correct orientation.)



CAUTION

- The DCP can easily be damaged by shocks. After removing it, place it in its case and be careful not to drop it or subject it to strong shocks.
- When the release button is pressed and the DCP is unlocked, the car's vibrations may cause it to fall. To prevent damage to the DCP, always store it in its case after detaching it.
- The connector connecting the source unit and the DCP is an extremely important part. Be careful not to damage it by pressing on it with fingernails, pens, screwdrivers, etc.



Note:

- If the DCP is dirty, wipe off with a soft, dry cloth.

9. ESPECIFICACIONES

Sintonizador FM

Margen de frecuencias
..... 87,9 MHz a 107,9 MHz
Sensibilidad utilizable.....11 dBf
Sensibilidad de silenciamiento 50 dB
..... 17 dBf
Selectividad de canal alterno.....75 dB
Separación estereofónica (1 kHz).....35 dB
Respuesta en frecuencia (± 3 dB)
..... 30 Hz a 15 kHz

Sintonizador AM

Margen de frecuencias
..... 530 kHz a 1.710 kHz
Sensibilidad utilizable.....25 μ V

Cassette

Loro y trémolo (WRMS).....0,06%
Separación de canales (1 kHz).....45 dB
Relación señal/ruído
..... 70 μ s (CrO₂, FeCr, Metal):
58 dB
Respuesta en frecuencia (± 3 dB)
120 μ s (normal).....30 Hz a 18 kHz
70 μ s ((CrO₂, FeCr, Metal).....30 Hz a 20 kHz

Amplificador de Potencia

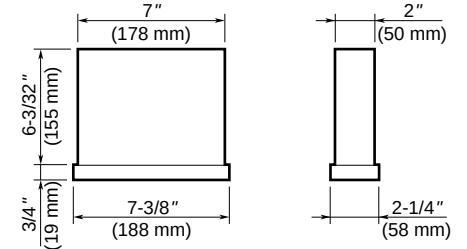
Potencia máxima.....140 W (35 W $\times$ 4 canales)
Potencia media continua
..... 14 W $\times$ 4, en 4 Ω , 20 Hz a 20 kHz, 1% THD

Preamplificador

Acción de control de bajos (30 Hz)..... ± 15 dB
Acción de control de agudos (10 kHz)..... ± 10 dB
Salida de línea (con CA, 1 kHz, 10 K Ω)...0,7 V

General

Tensión de alimentación
..... 14,4 V CC (10,8 a 15,6 V permisible)
Consumo.....Menos de 10 A
Impedancia del altavoz
..... 4 Ω (4 Ω a 8 Ω permisible)
Peso.....3,53 lb. (1,6 kg)
Dimensiones
..... 7" (178 mm) Ancho $\times$ 2" (50 mm) Alto $\times$
6-3/32" (155 mm) Profundo



Notas:

- Las especificaciones se adecúan a las normas EIA.
- Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.